

HAUSPROSPEKT HOUSE BROCHURE

RATSKELLER MÜNCHEN -VON GANZEM HERZEN GASTGEBER ALWAYS A WARM WELCOME

CONTENTS

INHALT

einleitung (*preface)	4
ARCHE NOAH	6
HAUBERRISSER/JULIUS ECHTER	7
DER SUMPF	7
ludwig der erste	8
PRÄLATEN-STÜBERL	8
BACCHUSKELLER	9
ALTE KÜFEREI	10
THE ROYAL DOLORES MUNICH PUB & BAR	12
jean-claude's bistro & Weinbar	13
übersichtsplan (*map)	14
PRUNKHOF	16



IM HERZEN VON MÜNCHEN

Der Ratskeller ist seit Jahrzehnten Inbegriff Münchener Lebensart.
Das einmalige Ambiente in unseren neugotischen Gewölben und im beeindruckenden Prunkhof sind für sich genommen schon eine wahre Attraktion! Seit über 40 Jahren dürfen wir, die Familien Wieser und Winklhofer, dem Auftrag des Stadtrats entsprechen und dieses gastronomische Juwel mit seinen über 1.000 Plätzen leiten.

Dabei ist es unser Anliegen, jedem Gast ein ganz besonderes, gastronomisches Erlebnis zu bieten. Bei uns wird bodenständig, geschmackvoll und kreativ gekocht - dafür steht unser Küchenchef, Michael Schubaur.

Wir bieten unter anderem: täglich Mittagmenüs* gepflegter Business Lunch* Kinderkarte* Spezialitätenwochen* Veranstaltungen mit Musik u.v.m.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Peter Wieser
Thomas Winklhofer











WELCOME IN THE HEART OF MUNICH

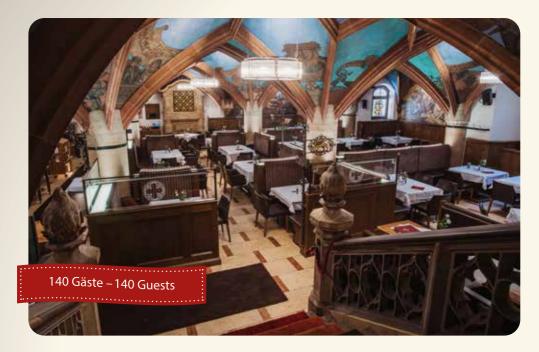
The Ratskeller has been the embodiment of Munich lifestyle for decades. The unique atmosphere in our Neo Gothic vaulted basement and formidable courtyard are a singular attraction in themselves! For more than 40 years now, we - the Wieser and Winklhofer families - have had the privilege of managing this gastronomic jewel with space for 1,100 seated guests, on the commission of the city council.

Our aim in doing so is to offer each and every one of our guests a special and wonderful dining experience.
Our cuisine is always down to earth, tasteful and creative. Our chef Michael Schubaur makes sure of that.

We offer daily lunch menus* cultivated business lunches* a children's menu *speciality weeks* events with music and much more besides.

We look forward to your visit!

Peter Wieser Thomas Winklhofer







DAS SCHMUCKSTÜCK DES MÜNCHNER RATSKELLERS

ARCHE NOAH

Die Deckenmalereien mit hintergründigen Trinksprüchen werden Sie verzaubern und amüsieren.

The ceiling paintings featuring intriguing drinking toasts are guaranteed to enchant and amuse.



BEVORZUGT VON À-LA-CARTE GÄSTEN

HAUBERRISSER/ JULIUS ECHTER

Diese Sektion stellt das Herzstück unseres Hauses dar. Hier finden Sie außerdem unseren Empfangsbereich, von wo wir unsere Gäste durch die verwinkelten Gänge des Ratskellers an Ihre Tische begleiten.

This restaurant-section can be considered the heart of the Ratskeller of Munich. Our front-desk is located here and we will be happy to guide you to your table from here.



Unser Sumpf ist eine stilvolle, einladende Lounge. Dinnersofas, filigrane Stühle, Tische aus alten Weinkisten und ein individuelles Beleuchtungskonzept fügen sich harmonisch in das bemalte Gewölbe ein. Hier möchte man es sich sofort mit einem feinen Tropfen, Longdrink oder Digestif gemütlich machen.

"Der Sumpf" is a stylish, inviting lounge. Dinnersofas, filigree chairs, tables made from old wine boxes and an individual lighting concept blend harmoniously into the painted archs. Here you will like to stay and relax with a good wine, long drink or digestif.





KÖNIGLICHE ATMOSPHÄRE IN GEMÜTLICHEN GEWÖLBEN

LUDWIG DER ERSTE

Ludwig der Erste – einzigartige königliche Wohlfühlatmosphäre in den gemütlichen Gewölben

Ludwig der Erste – unique atmosphere under the impressive vaulted ceiling



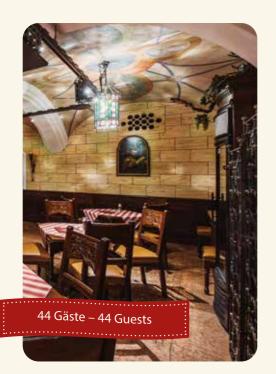


PERFEKT FÜR FESTLICHKEITEN IM KLEINEREN RAHMEN

PRÄLATEN-STÜBERL

Hier ist man unter sich! Der Name ist authentisch. Schließlich ist das Prälatenstüberl geweiht und wird seit jeher gern von kirchlichen Würdenträgern genutzt.

Here you can enjoy pure privacy! The name is authentic. The "Prälatenstüberl" is hallowed and has been used by church officials ever since.



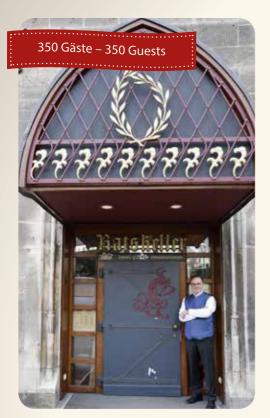
GEDIEGEN-RUSTIKALES SCHLOSS-WEINKELLER-AMBIENTE

BACCHUS-KELLER

Der Bacchuskeller ist benannt nach dem Weingott aus der griechischen Mythologie. Alles erinnert in dem rustikalen Gewölbe mit Schlossweinkeller-Atmosphäre an edlen Rebensaft.

The Bacchuskeller is named after the wine god from Greek mythology. Everything is reminiscent of fine vine juice in the rustic vaulted cellar with wine cellar atmosphere.





FÜR IHRE VERANSTALTUNGEN UND EVENTS

ALTE KÜFEREI

Für umfangreiche Feierlichkeiten und Firmenveranstaltungen mit über 100 Personen ist die Alte Küferei die erste Wahl. Aber auch für Veranstaltungen, wie z.B. Auktionen und Weinproben, eignet sich dieser Raum hervorragend.

- Tanzfläche oder Buffet-Bereich
- Feudale Gestaltung
- Beeindruckende Deckenmalereien
- Hervorragende Musikanlage
- Indirekte Beleuchtung
- Platz f
 ür bis zu 350 G
 äste
- Fotografie Service (auf Anfrage)



For extensive celebrations and corporate events with over 10 people, the Alte Küferei is the top choice. But it is also ideal for events such as auctions and wine tastings.

- Dance floor or buffet area
- feudal design
- impressive ceiling paintings
- excellent sound system
- indirect lighting
- space for up to 350 guests
- photography service (upon request).









MÜNCHEN EINMAL GANZ ENGLISCH...

THE ROYAL DOLORES MUNICH PUB & BAR

Das "The Royal Dolores Munich Pub & Bar" ist der Geheimtipp für alle sein, die es chillig mögen – auf der Suche nach einer After-Work-Location oder für einen entspannten Abend.

Von Montag bis Samstag, auch Feiertags ab 15:00 Uhr bis 24:00 Uhr. Sonntag ab 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Bier, Cocktails und feine Speisen. The "The Royal Dolores Munich Pub & Bar" is the insider tip for those who like it chilled - looking for an after-work location or for a relaxing evening.

Open from Monday to Saturday, including public holidays from 15:00 to 24:00. Sunday from 14:00 to 22:00. Beer, cocktails and fine food.







EIN HAUCH VON FRANKREICH IM HERZEN MÜNCHENS.

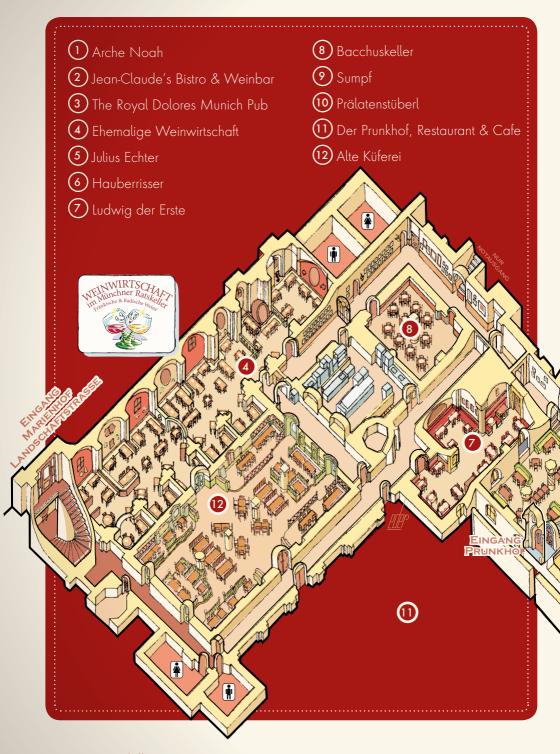
JEAN-CLAUDE'S BISTRO & WEINBAR

Begrüßt Maître Jean Claude seine Gäste mit unwiderstehlich charmantem französischem Akzent, ist es wenigstens um die Damen schon geschehen. Das ist aber nur der Anfang. Jean Claude hat dem Bistro seinen ganz eigenen Charakter gegeben.

Mit Kennerblick ordert er beste französische Zutaten für Imbiss und Menü, sucht hervorragende Weine aus und umsorgt seine Gäste mit Liebe zur Gastfreundlichkeit.

If Maître Jean Claude greets his guests with an irresistibly charming French accent, at least the ladies have already done so. That's just the beginning. Jean Claude has given the bistro its very own character.

With a connoisseur's eye, he orders the best French ingredients for snacks and menus, selects excellent wines and treats his guests with love for hospitality.







EINE OASE INMITTEN DES INNENSTADT- TRUBELS.

PRUNKHOF

Der Prunkhof des Neuen Münchner Rathauses trägt seinen Namen nicht ohne Grund. Die gotische Architektur mit ihren beeindruckenden Details ist besonders an lauen Sommernächten atmosphärisch nicht zu überbieten.

The "Prunkhof" is the outdoor dining area. It's second to nothing in the Munich-city-center. The most impressive architecture of the new town hall with it's gothic details will overwhelm you especially in warm summer nights.



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH! WE LOOK FORWARD TO WELCOMING YOU!



Von Montag bis Sonntag, einschl. Feiertage, haben wir von 11:00 bis 23:00 Uhr geöffnet. Küche bis 22:30 Uhr. An Sonn- und Feiertagen Küche bis 22:00 Uhr.

From Monday to Sunday, including public holidays, we are open from 11:00 to 23:00. Cuisine until 22:30. On Sundays and public holidays we are open until 22:00.



Freies WLAN



Alle Räume Klimatisiert



Fahrstuhl vorhanden



Rollstuhlgerecht



Nichtraucher Lokal



Kartenzahluna







FAMILIEN WIESER & WINKLHOFER

MARIENPLATZ 8 • 80331 MÜNCHEN

TEL.: 089/219989-0 • FAX: 089/219989-30

INFO@RATSKELLER.COM • WWW.RATSKELLER.COM



